



ESPAÑA

ES	NUMERO	Y
	291.191	
	FECHA DE PRESENTACION	
	3.11.78	

291191

MODELO DE UTILIDAD

Concedido el Registro de acuerdo con los datos que figuran en la presente descripción y según el contenido de la Memoria adjunta.

50 PRIORIDADES:	52 FECHA	53 PAIS
51 NUMERO		
P 27 49 646.4	5.11.77	Alemania

47 FECHA DE PUBLICIDAD	54 CLASIFICACION INTERNACIONAL
	B60S

54 TITULO DE LA INVENCIÓN
UNA INSTALACION DE LAVADO PARA EL CRISTAL DE CIERRE DE FAROS Y/O LAMPARAS DE VEHICULOS AUTOMOVILES.

71 SOLICITANTE (S)
Westfälische Metall Industrie KG Hueck & Co

DOMICILIO DEL SOLICITANTE
Postfach 2840, 4780 Lippstado, Alemania Federal

72 INVENTOR (ES)

73 TITULAR (ES)

74 REPRESENTANTE
D. BERNARDO UNGRIA GOIBURU

63-72-1000

1
5
10
15
20
25
30

El invento se refiere a una instalación de lavado para el cristal de cierre de faros y/o lámparas de vehículos automóviles, en las que las toberas o el porta-toberas están insertados con un tubo de empalme en el parachoques hecho de caucho o de plástico, o bien en los cuernos del parachoques, y en la que las conducciones que conducen a las toberas están formadas parcialmente por canales practicados en el parachoques o en los cuernos del parachoques.

En las instalaciones de lavado de este tipo, el líquido de lavado fluye desde el extremo frontal al tubo de empalme. Para ello es necesario una altura relativamente grande del parachoques o de los cuernos del parachoques, ya que al tubo de empalme tiene que seguir todavía un tramo de canal discurrante en la misma dirección.

Si la tobera o porta-tobera están combinados con una válvula, o si la válvula, dotada asimismo de un tubo de empalme, está montada sobre el tubo de empalme del porta-tobera o de la tobera, es preciso practicar la escotadura que acoge la válvula y la tobera o el porta-tobera muy profundamente en el parachoques o respectivamente en los cuernos del parachoques. En estos casos no hay ya frecuentemente sitio para el canal que forma la conducción de alimentación y que está conformado en el parachoques o respectivamente en los cuernos del parachoques.

El invento se ha propuesto coordinar los canales conductores de agua de tal modo con las escotaduras acogedoras de la tobera o el porta-tobera y eventualmente la válvula, y conformar de tal modo el tubo de empalme para la válvula o el soporte de la válvula, o eventualmente



1
5
10
15
20
25
30

el de la válvula, que el parachoques o los cuernos del pa-
rachoques puedan realizarse lo más planos posibles. Este -
problema se resuelve de acuerdo con el invento, por el he-
cho de que el tubo de empalme de la tobera o del porta-to-
bera presenta en la parte de fuera una ranura que discurre
de manera concéntrica, desde la que un ánima transversal -
conduce al canal que se extiende en sentido axial en el tu-
bo de empalme y que está cerrado por el lado opuesto a la
tobera, y porque el tramo de canal situado delante de la -
escotadura que acoge el tubo de empalme, desemboca a la al-
tura de la ranura en la escotadura que da acogida a la tobe-
ra o el porta-tobera.

En una forma de realización ventajosa de la -
idea del invento, la ranura está conformada como ranura -
anular, de modo que el tubo de empalme puede ser insertado
en cualquier posición de giro en el parachoques o respecti-
vamente en los cuernos del parachoques. Es asimismo venta-
joso formar la ranura anular por dos anillos de forma de co-
llarines, dispuestos a cierta distancia uno del otro, que
discurren en forma que se van agudizando hacia la periferia
exterior, Se consigue con ello un gran efecto de obturación
entre el tubo de empalme y la escotadura que acoge el tubo
de empalme en el parachoques o respectivamente en los cuer-
nos del parachoques.

El dibujo ilustra un ejemplo de realización -
ventajoso del invento.

El parachoques 1, consiste en caucho o en plás-
tico, se sujeta a través de chapas de sujeción conformadas
2 a la carrocería del vehículo. Desde el lado del vehículo
discurre un canal 3 en ángulo recto en la escotadura 7, -

64-72-7070

1

practicada desde arriba y que acoge al tubo de empalme 6 del porta-tobera 4 que sustenta la tobera 5. Desde el lado del vehículo está insertada en el canal 3 la conducción de alimentación 8.

5

10

El tubo de empalme 6 presenta una ranura anular 9, que está formada por dos anillos 10, 11 de forma de collarines, que están dispuestos a cierta distancia uno del otro, y que discurren en forma que se van agudizando hacia la periferia exterior. El fondo de la ranura forma, junto con la parte opuesta de la pared exterior de la escotadura 7 y con los anillos 10, 11 de forma de collarines, un canal 12 en el que desemboca el canal 3; y del que parte un ánima transversal 13 hacia el canal 14 orientando en sentido axial. El canal 14 comunica el ánima 13 con la tobera 5. Entre el ánima transversal 13 y la tobera 5 está intercalada en el canal 14, de curso axial, una válvula que no ha sido representada.

18

20

En resumen el modelo de utilidad que se solicita deberá recaer sobre las siguientes:

REIVINDICACIONES

25

30

1. Una instalación de lavado para el cristal de cierre de faros y/o lámparas de vehículos automóviles, en la que las toberas o el porta-toberas están insertados con un tubo de empalme en el parachoques hecho de caucho o de plástico, o bien en los cuernos del parachoques, y en la que las conducciones que conducen a las toberas están formadas parcialmente por canales practicados en el parachoques o respectivamente en los cuernos del parachoques, caracterizada porque el tubo de empalme (6) de la tobera (5) o del porta-tobera (4) presenta en la parte de fuera una ranura

6-5-12-1970

1

nura (9) que discurre en forma concéntrica, desde la que -
un ánima transversal (13) conduce a un canal (14) que se -
extiende en sentido axial en el tubo de empalme y que está
cerrado por el lado opuesto a la tobera, y porque el tramo
de canal (3) situado delante de la escotadura (7) que acoge
el tubo de empalme, desemboca a la altura de la ranura
(9) en la escotadura (7) que da acogida a la tobera (5) o
al porta-tobera (14).

5

10

2. Una instalación de lavado de acuerdo con -
la reivindicación 1, caracterizada porque la ranura (9) es
tá conformada a manera de ranura anular.

15

3. Una instalación de lavado de acuerdo con -
la reivindicación 2, caracterizada porque la ranura anular
(9) está formada por dos anillos (10, 11) de forma de colla-
rines, dispuestos a cierta distancia uno del otro.

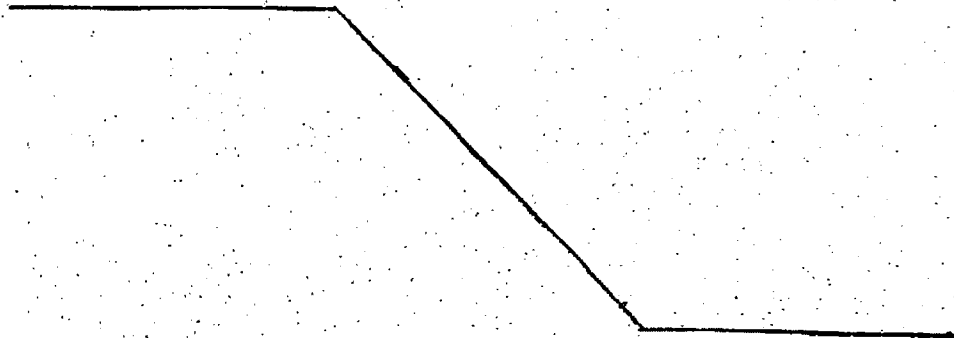
20

4. Una instalación de lavado de acuerdo con -
la reivindicación 3, caracterizado porque los anillos (10,
11) de forma de collarines discurren en forma que se van -
agudizando hacia la periferia exterior.

25

30

5. Se reivindica por último como objeto sobre
el que ha de recaer el modelo de utilidad que se solicita:
UNA INSTALACION DE LAVADO PARA EL CRISTAL DE CIERRE DE FA
ROS Y/O LAMPARAS DE VEHICULOS AUTOMOVILES.



6-7-1978

1

Todo conforme queda descrito y reivindicado en la presente memoria descriptiva que consta de seis páginas mecanografiadas y dibujos adjuntos.

5

Madrid, 3 Noviembre 1978
BERNARDO UNGRIA



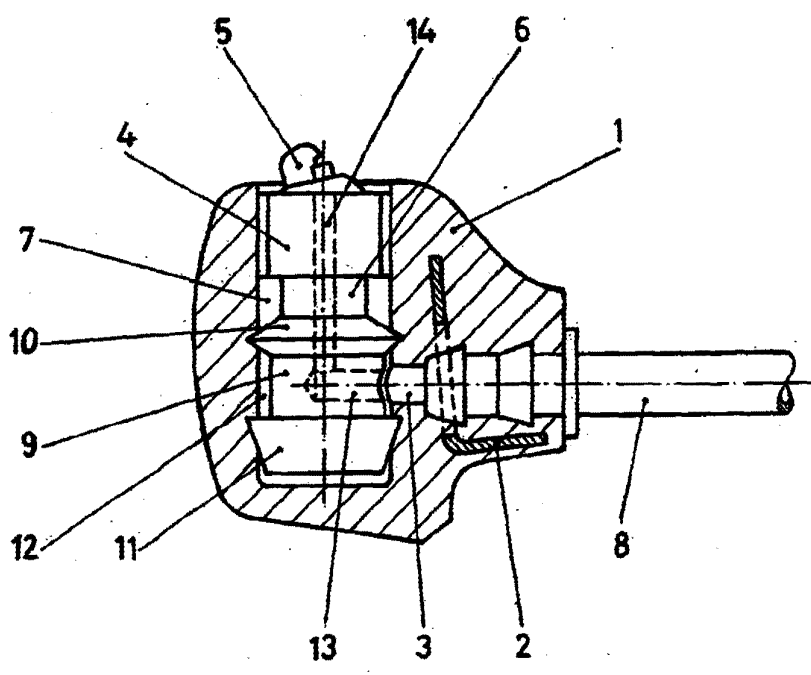
10

15

20

25

30



ESCALA VARIABLE
Madrid, 3 Noviembre 1978
BERNABDO UNGRIA

D.P.
[Handwritten signature]